

Robinet de proximité électronique mural pour lavabo **SERIN^{MC}**



REMARQUE : Veuillez consulter les consignes d'installation no M965614 de l'ensemble d'installation R350 avant de procéder à l'installation du robinet.

Certifié conforme aux exigences ASME A112.18.1.
© 2014 American Standard

NUMÉROS DE MODÈLE

T064.342	T064.345	T064.346
T064.353	T064.355	T064.356
T064.362	T064.365	T064.366
T064.372	T064.375	T064.376
T064.392	T064.395	T064.396

MISE EN GARDE: Utilisez seulement des transformateurs fournis de Norme Américaine et des jeux câblés. L'utilisation de câbles non fournis par AS, ou lacoupe, l'épissage ou la modification de tout composant annulera la garantie.

N^{os} de produits et options	1
Caractéristiques	2
Installation des robinets	2-5
Installation électrique	6-8
Démarrage/entretien	9-10
FAQ/dépannage	10-11
Pièces de rechange	12

American Standard

REMARQUE À L'INTENTION DE LA PERSONNE RESPONSABLE DE L'INSTALLATION :
une fois l'installation terminée, veuillez remettre cette notice au client.

Apprendre plus de la Norme American Standard Selectronic® les Produits visitez notre site Internet à:

www.americanstandard-us.com ou l'e-mail nous à: CRTTEAM@americanstandard.com

**Pour les Parties, le Service, la Garantie ou d'autre Assistance, s'appellent s'il vous plaît (844) CRT-TEAM / (844) 278-8326 (Depuis le Canada: 1-800-387-0369)
(Région de Toronto uniquement: 1-905-3061093)**



Merci d'avoir choisi American Standard... la référence en matière de qualité depuis plus de 100 ans. Afin de garantir une installation sans problème, veuillez lire ces instructions attentivement avant de commencer.

DÉBALLAGE

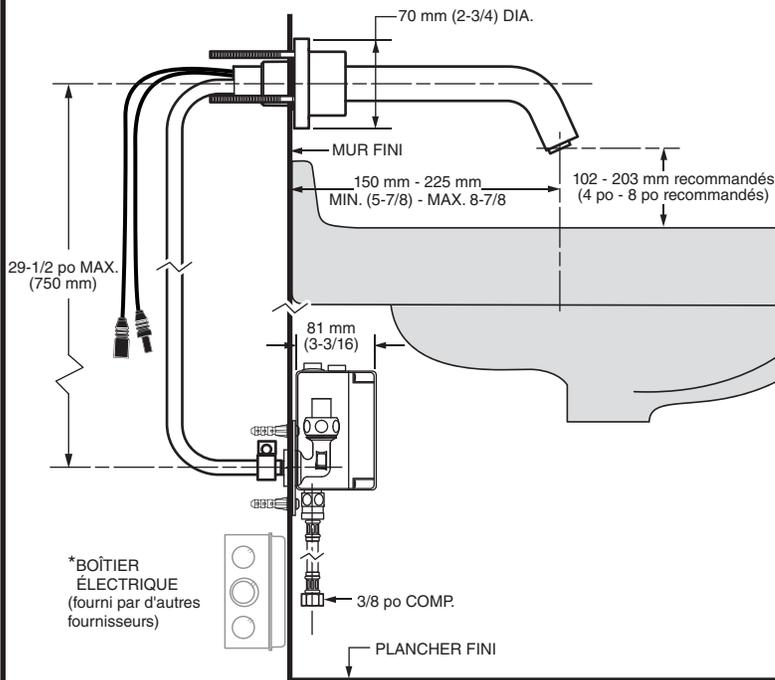
Tous les robinets American Standard sont éprouvés avec de l'eau dans notre usine. De l'eau résiduelle peut rester dans le robinet pendant le transport.

1. Retirez les raccords et les éléments en vrac du carton. L'illustration ci-dessous présente les raccords et les éléments en vrac une fois retirés de la boîte. Certains éléments peuvent être emballés partiellement assemblés à d'autres éléments.

- | | |
|--|--|
| 1. Consignes d'installation | 7b. Batterie standard c.c. (pour .353, .355, .356) |
| 2. Assemblage du bec | 7c. Alimentation électrique c.a. (pour .362, .365, .366) |
| 3. Ensemble pour coude | 7d. Transformateur d'alimentation c.a. (.392, .395, .396) |
| 4. Ensemble d'installation | 8. Adaptateur en Y |
| 5. Tuyau d'alimentation | 9. Extension de 10 pi |
| 6. Boîtier de commande | 10. Valve mélangeuse (en option, doit être commandée séparément) |
| 7a. Bloc d'alimentation de longue durée c.c. (pour .342, .345, .346) | 11. Vis du couvercle du boîtier de commande |

<p>Produit de base</p> <p>Pour commander le produit de proximité Serin™ 1. Choisissez l'alimentation électrique. 2. Choisissez le débit souhaité.</p> <p>+ L'ensemble d'installation R350 est un composant requis devant être acheté séparément.</p>	<p>Bec</p> <p>N^{OS} DE PRODUITS Toutes les SÉRIES T064.</p>	<p>Bloc d'alimentation de longue durée c.c. T064.342 T064.345 T064.346</p>	<p>Batterie standard c.c. T064.353 T064.355 T064.356</p>	<p>Branchement c.a. T064.362 T064.365 T064.366</p>	<p>Alimentation par circuit c.a. en fil métallique T064.392 T064.395 T064.396</p>	<p>Multi c.a. T064.372 T064.375 T064.376</p>
	<p>Valve mélangeuse</p> <p>605XTMV1070</p>	<p>ENSEMBLE D'INSTALLATION R350 (L'ensemble d'installation R350 doit être installé avant l'installation du robinet mural.)</p>				

Dimensions d'installation

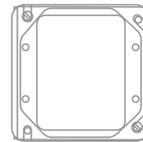


DESCRIPTION GÉNÉRALE :

Robinet électronique avec détecteur de présence. Montage sur une seule pièce en laiton massif à l'épreuve du vandalisme. Fonctionne à partir d'une alimentation c.c. (batterie/bloc d'alimentation) ou d'une alimentation permanente c.a. (branchement/fil métallique). Grillage intégré pour protéger le solénoïde. Le robinet de compression de 3/8 à entrée unique, les clapets de non-retour intégrés, et le boyau en acier inoxydable flexible de 16-1/4 po relie le tuyau d'alimentation pour permettre le raccordement du bec.

Remarque : L'ensemble de la tuyauterie et du câblage électrique doit être installé conformément aux codes, réglementations et normes applicables.

MISE EN GARDE: Utilisez seulement des transformateurs fournis de Norme Américaine et des jeux câblés. L'utilisation de câbles non fournis par AS, ou lacoupe, l'épissage ou la modification de tout composant annulera la garantie.

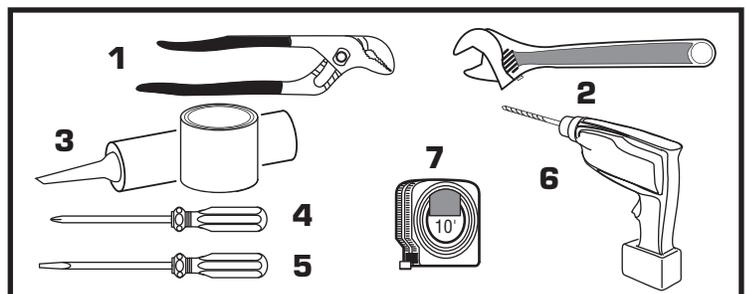


* LE BOÎTIER ÉLECTRIQUE RECOMMANDÉ OU LE BOÎTIER ÉLECTRIQUE ÉQUIVALENT FOURNI PAR D'AUTRES FOURNISSEURS EST REQUIS UNIQUEMENT POUR LES INSTALLATIONS CÂBLÉES CA (.392 et .395).

4 po (102 mm) CARRÉ X 3-1/2 PO (89 mm) BOÎTIER ÉLECTRIQUE PROFOND Hubbel-RACO NO 256 OU ÉQUIVALENT (FOURNI PAR L'ENTREPRENEUR).

OUTILS RECOMMANDÉS

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1 Pince à joint coulissant | 5 Tournevis à lame plate |
| 2 Clé ajustable | 6 Perceuse électrique et mèche de 1/4 po |
| 3 Mastic ou produit de calfeutrage | 7 Galon à mesurer |
| 4 Tournevis Phillips | |



INSTALLATION DU ROBINET

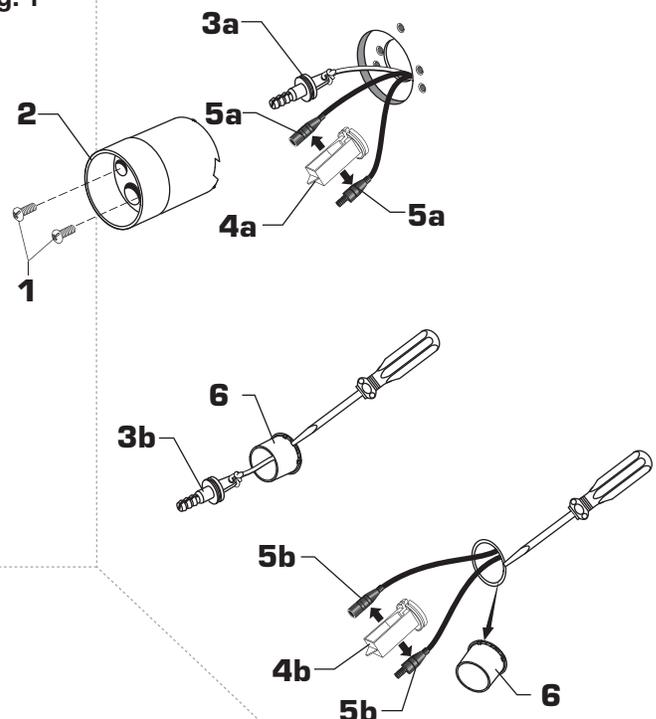
1 INSTALLATION DU BEC

Fig. 1

MISE EN GARDE Fermez l'alimentation en eau chaude et en eau froide avant de commencer.

- Retirez les deux VIS DE MONTAGE (1), puis retirez le PROTECTEUR CONTRE LE PLÂTRE supérieur (2). Retirez le PORTE-CORDON (3a) et le PORTE-CÂBLE (4a) du PROTECTEUR CONTRE LE PLÂTRE (2). **IMPORTANT :** Veillez à ce que le PORTE-CORDON (3a) et le PORTE-CÂBLE (4a) ne tombent pas à travers le trou percé dans le mur.
- Retirez les deux EXTRÉMITÉS DU CÂBLE D'EXTENSION (5a) du PORTE-CÂBLE (4a). **IMPORTANT :** Veillez à ce que le PORTE-CORDON (3a) et les CÂBLES D'EXTENSION (5a) ne tombent pas à travers le trou percé dans le mur.
- Retirez le PORTE-CORDON (3b) et le PORTE-CÂBLE (4b) des deux PROTECTEURS CONTRE LE PLÂTRE inférieurs (6). Utilisez un tournevis à lame plate pour ajuster les deux extrémités des PROTECTEURS CONTRE LE PLÂTRE inférieurs (6) afin qu'ils soient de niveau avec le mur fini. **IMPORTANT :** Veillez à ne pas endommager les câbles métalliques. Veillez à ce que le PORTE-CORDON (3b) et le PORTE-CÂBLE (4b) ne tombent pas à travers les trous percés dans le mur. Retirez les deux EXTRÉMITÉS DU CÂBLE D'EXTENSION (5b) du PORTE-CÂBLE (4b).

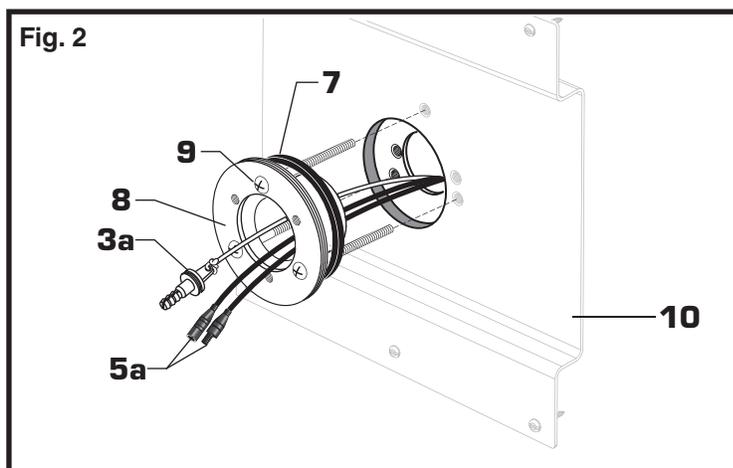
Fig. 1



1a MONTAGE DE L'ENSEMBLE D'INSTALLATION DU BEC

Fig. 2

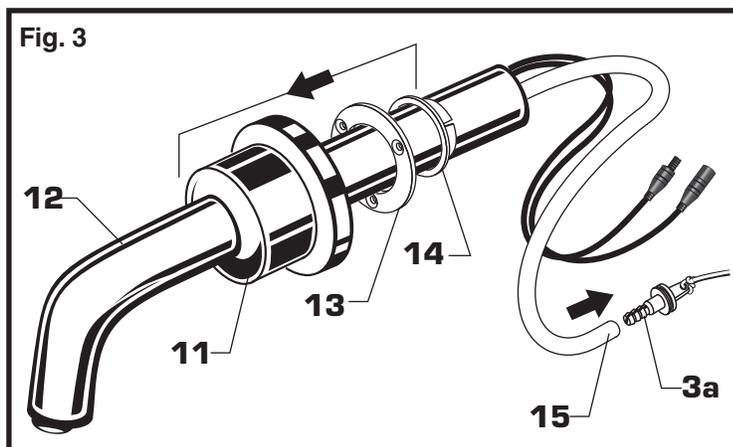
1. Assurez-vous que le JOINT (7) est installé dans la rainure à l'arrière de la BRIDE DE MONTAGE (8). Faites passer le PORTE-CORDON (3a) et les CÂBLES D'EXTENSION (5a) dans la BRIDE DE MONTAGE (8).
2. Installez la BRIDE DE MONTAGE (8) sur le mur à l'aide de trois VIS (9) qui seront fixées sur la PLAQUE DE MONTAGE (10) dans le mur. **NE vissez PAS complètement les VIS (9). SERREZ-LES À LA MAIN UNIQUEMENT.**



1b INSTALLATION DU BEC

Fig. 3

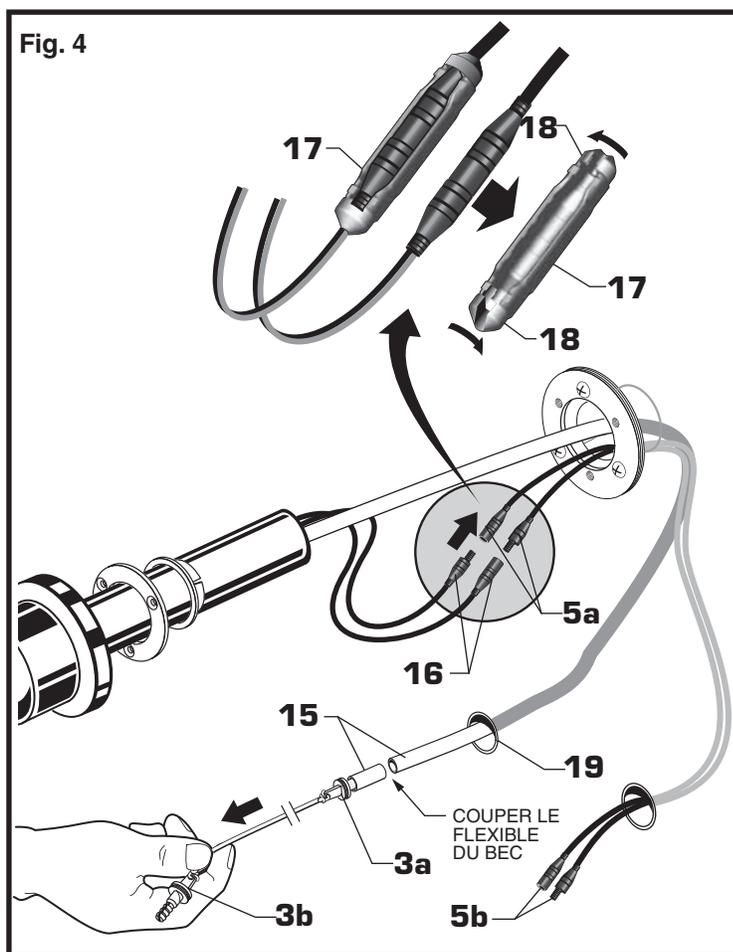
1. Faites glisser l'ÉCUSSON DE BEC (11) sur le BEC (12).
2. Faites glisser la BAGUE DE COMPRESSION (13) et le JOINT À COMPRESSION (14) sur le BEC (12).
3. Branchez le FLEXIBLE DU BEC (15) sur le PORTE-CORDON (3a) en appuyant jusqu'à obtenir une connexion sécuritaire.



1c MISE EN PLACE DES CONNEXIONS FILAIRES

Fig. 4

1. Branchez les CONNECTEURS DU CAPTEUR DU ROBINET (16) aux CÂBLES D'EXTENSION (5a), et sécurisez les connexions en les plaçant dans des BOÎTIERS DE CONNECTEURS (17), tel qu'indiqué sur l'illustration. Tournez les CAPUCHONS D'EXTRÉMITÉ (18) pour bien fixer la connexion dans les BOÎTIERS DE CONNECTEURS (17).
2. Tirez l'extrémité inférieure des CÂBLES D'EXTENSION (5b) afin que les BOÎTIERS DE CONNECTEURS (17) se trouvent à l'intérieur du mur.
4. Tirez le PORTE-CORDON inférieur (3b) et récupérez le FLEXIBLE DU BEC (15) à travers le mur et à travers l'ouverture du mur inférieure (19).
5. Coupez le PORTE-CORDON (3a) au niveau de l'extrémité du FLEXIBLE DU BEC (15), comme indiqué sur l'illustration. **IMPORTANT : Veillez à ce que le FLEXIBLE DU BEC (15) ne tombe pas à travers le trou percé dans le mur (19).**



1d ALIGNEMENT DU BEC

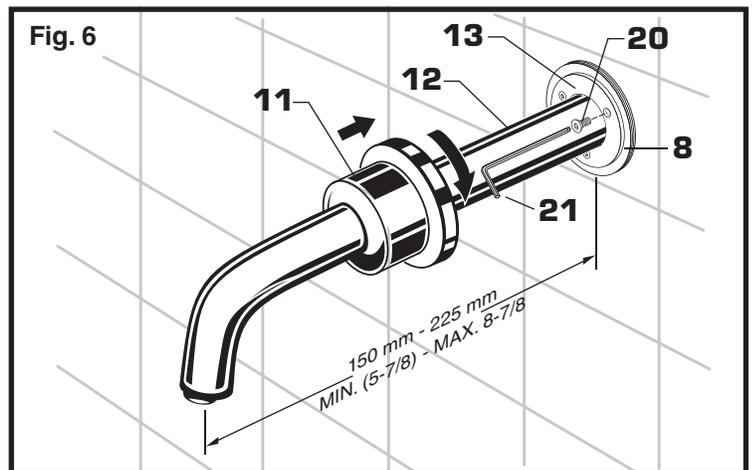
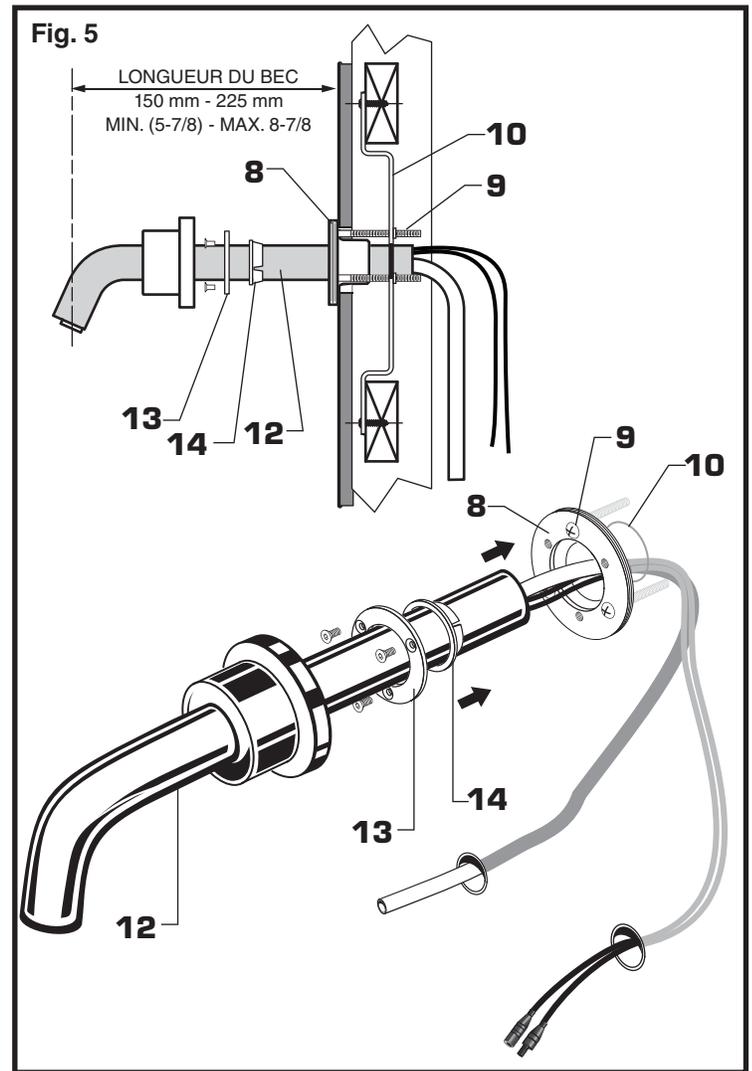
Fig. 5

1. Alignez et poussez le BEC (12) dans le trou, la BRIDE DE MONTAGE non serrée (8) et la PLAQUE DE MONTAGE (10).
2. Une fois la BRIDE DE MONTAGE (8) alignée avec l'ouverture de la PLAQUE DE MONTAGE (10), serrez les trois VIS DE LA BRIDE DE MONTAGE (9). (**Serrez chaque vis petit à petit pour éviter tout mauvais alignement.**)
3. Alignez et faites glisser le JOINT À COMPRESSION (14) et la BAGUE DE COMPRESSION (13) sur la BRIDE DE MONTAGE (8).

1e FIXATION DU BEC

Fig. 6

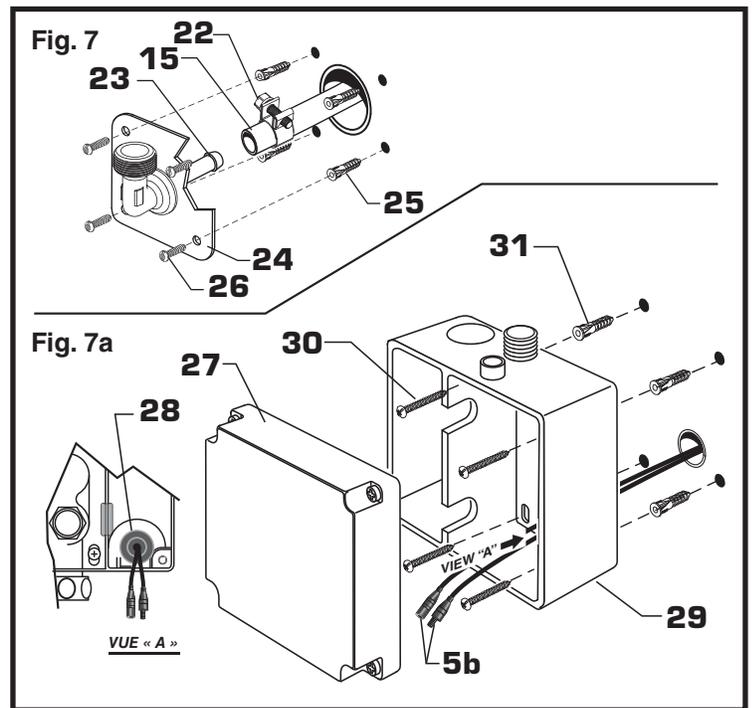
1. Une fois la BRIDE DE MONTAGE (8) installée, déplacez le BEC (12) vers l'intérieur ou l'extérieur afin de déterminer la longueur de bec que vous souhaitez conserver hors du mur fini. **Remarque : La longueur minimale est de 150 mm (5-7/8) et la longueur maximale de 225 mm (8-7/8) entre le mur fini et le centre de l'extrémité du bec.**
2. Fixez la BAGUE DE COMPRESSION (13) à la BRIDE DE MONTAGE (8) en serrant les trois VIS DE LA BAGUE DE COMPRESSION (20) à l'aide de la clé hexagonale (21) fournie. Cela fixera la longueur du BEC (12) dépassant du mur fini.
3. Poussez l'ÉCUSSE (11) jusqu'à la BRIDE DE MONTAGE (8) et serrez à la main pour terminer l'installation du bec.



2 INSTALLATION DU COUDE D'ALIMENTATION ET DU BOÎTIER

Fig. 7 et fig. 7a

1. Installez le COLLIER DE SERRAGE (22) sur le FLEXIBLE DU BEC (15).
Placez le FLEXIBLE DU BEC (15) sur le MAMELON DU COUDE (23).
Serrez à fond le COLLIER DE SERRAGE (22) pour bien fixer le FLEXIBLE DU BEC (15) au COUDE (24). Fig. 7.
2. À l'aide des ANCRAGES (25) et des VIS (26) fournis, fixez le COUDE (24) au mur fini, en veillant à couvrir le trou percé dans le mur. Fig. 7.
3. Retirez le COUVERCLE DU BOÎTIER (27). Faites passer les CÂBLES D'EXTENSION (5b) PAR LA RONDELLE (28) à l'arrière du BOÎTIER (29). (Voir la VUE « A ») Tenez le BOÎTIER (29) de façon à ce qu'il recouvre l'ouverture réalisée dans le mur et se trouve en face des quatre orifices de montage, comme sur l'illustration. Fig. 7a.
4. Il est recommandé de fixer le BOÎTIER (29) sur un montant ou une traverse à l'intérieur du mur à l'aide des VIS (30) fournies. Si le BOÎTIER (29) doit être installé sur un mur de carrelage ou en plâtre, les ANCRAGES (31) et les VIS (30) doivent être utilisés.



REMARQUE : Trouver un sac en plastique contenant 4 M5x16 vis utilisées pour fixer le COUVERCLE DU BOÎTIER DE COMMANDE (1) lorsque l'installation est terminée.

3 CONNEXION DU FLEXIBLE DU BEC AU BOÎTIER – Fig. 8

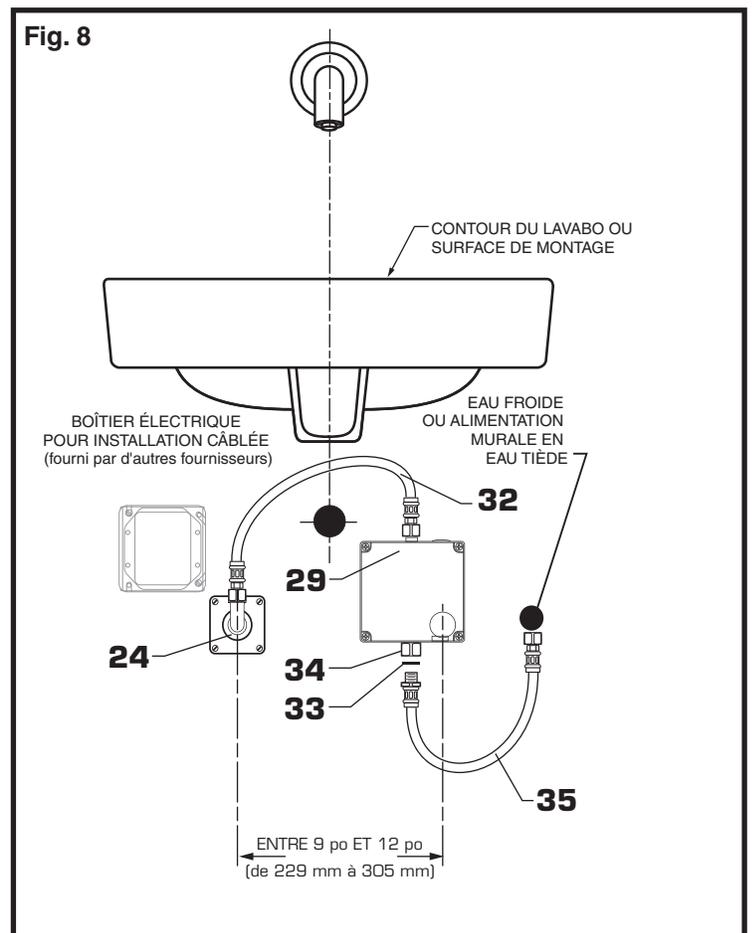
1. Raccordez l'extrémité du TUYAU D'ALIMENTATION (32) G 1/2 po au COUDE (24). Serrez à l'aide d'une clé ajustable pour garantir l'étanchéité du raccordement.
2. Raccordez l'extrémité du TUYAU D'ALIMENTATION (32) G 3/8 po au mamelon situé sur le dessus du BOÎTIER (29). Serrez à l'aide d'une clé ajustable pour garantir l'étanchéité du raccordement.

3. IMPORTANT : INSÉREZ UNE RONDELLE EN FIBRE (33) DANS L'ÉCROU D'ALIMENTATION (34) SITUÉ SUR LE BOÎTIER (29).

4. Connectez le TUBE D'ALIMENTATION SOUPLE (35) à l'ÉCROU D'ALIMENTATION inférieur (34). Connectez l'autre extrémité directement à l'alimentation murale. La connexion utilisée est un raccord de compression G 3/8 po.

Remarque : Le TUBE D'ALIMENTATION SOUPLE (35) mesure 20 po à partir de la partie inférieure de la base du BOÎTIER (29). Si une longueur plus importante est requise, l'installateur doit acheter des pièces séparément. Si le TUBE D'ALIMENTATION SOUPLE (35) est trop long, enroulez-le pour éviter tout entortillement.

REMARQUE : Si vous utilisez une valve mélangeuse (en option), consultez la fiche no M968808 pour obtenir des consignes d'installation.



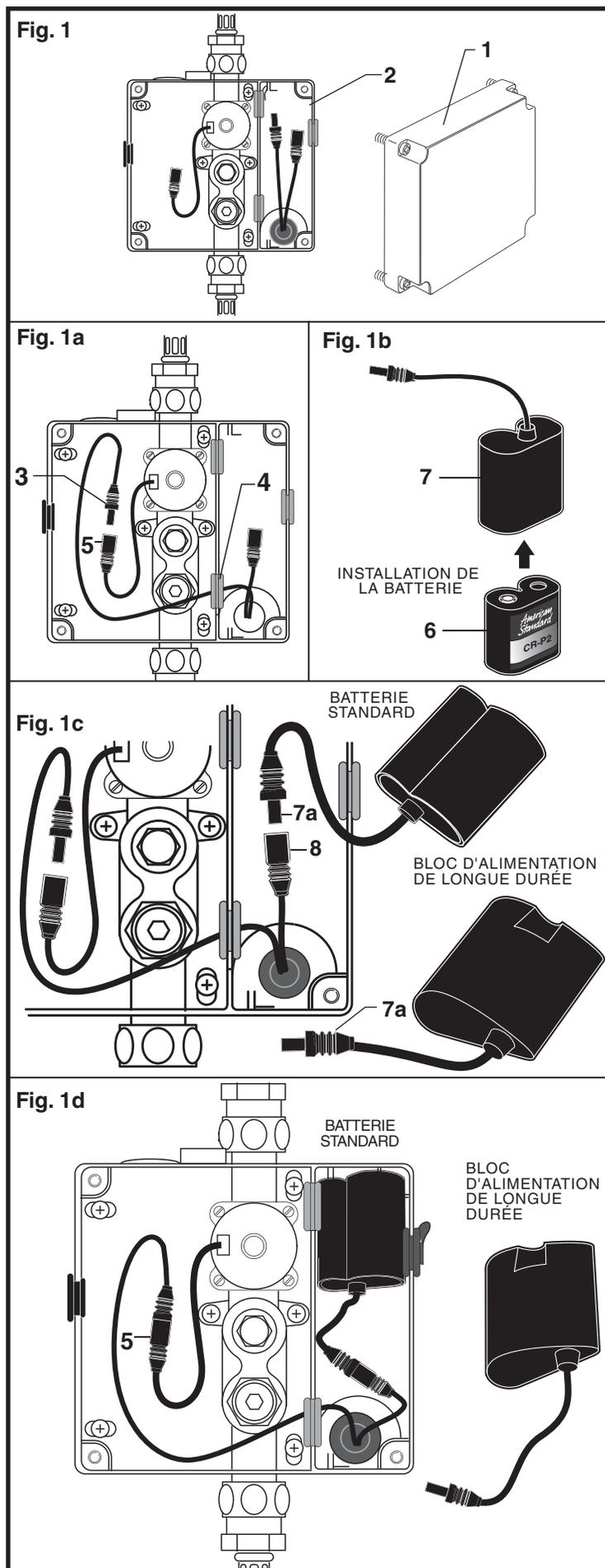
INSTALLATION ÉLECTRIQUE

Produit	Page
Bloc d'alimentation de longue durée c.c. T064.342 / T064.345	6
Batterie standard c.c. T064.353 / T064.355	6
Branchement c.a. T064.362 / T064.365	7
Alimentation par circuit c.a. en fil métallique T064.392 / T064.395	7
Raccordement multiple c.a. T064.372 / T064.375	8

A BLOC D'ALIMENTATION DE LONGUE DURÉE ET BATTERIE STANDARD – Fig. 1

1. Retirez le COUVERCLE (1) du BOÎTIER (2). Fig. 1.
 2. Faites passer le CÂBLE D'EXTENSION (3) du robinet à la RONDELLE LATÉRALE (4). Fig. 1a.
 3. Raccordez le CÂBLE DE SOLÉNOÏDE (5) au CÂBLE D'EXTENSION (3) à partir du robinet. Fig. 1a.
 4. Insérez la BATTERIE (6) dans le PORTE-BATTERIE (7), assurez-vous que la forme de la BATTERIE (6) correspond à la forme du PORTE-BATTERIE (7) et veillez à insérer l'extrémité de la borne de la batterie en premier. Fig. 1b.
- Avant de procéder au branchement électrique, assurez-vous que la zone de détection n'est pas obstruée. Le capteur se règle automatiquement.**
- Maintenez la zone de détection dégagée durant les 15 secondes suivant le branchement sur le réseau électrique.**
5. Branchez le CONNECTEUR DE BATTERIE (7a) de la batterie standard ou du bloc d'alimentation de longue durée au CÂBLE D'EXTENSION (8), comme illustré. Fig. 1c. Placez la batterie standard ou le bloc d'alimentation de longue durée dans l'emplacement prévu. Fig. 1d.
 6. Remettez en place le COUVERCLE DU BOÎTIER (1). Serrez fermement les vis du couvercle.

MISE EN GARDE: Utilisez seulement des transformateurs fournis de Norme Américaine et des jeux câblés. L'utilisation de câbles non fournis par AS, ou lacoupe, l'épissage ou la modification de tout composant annulera la garantie.



VERSIONS CA (FIL MÉTALLIQUE/BRANCHEMENT)

Fig. 2 et fig. 3

MISE EN GARDE

Débranchez l'alimentation secteur avant d'ouvrir le BOÎTIER.

1. Retirez le COUVERCLE (1) du BOÎTIER (2). Fig. 2.
2. Faites passer le CÂBLE D'EXTENSION (3) du robinet par la RONDELLE (4). Raccordez ensuite le CÂBLE DE SOLENOÏDE (5) au CÂBLE D'EXTENSION (3). Fig. 2a.

POUR LES BRANCHEMENTS UNIQUEMENT – Fig. 2

3. Insérez le CORDON D'ALIMENTATION (9) à travers la RONDELLE EXTÉRIEURE (10), comme illustré. Fig. 2a.
4. Raccordez le CORDON D'ALIMENTATION (9) au CÂBLE D'EXTENSION (8) à partir du capteur du robinet. Remettez en place le COUVERCLE DU BOÎTIER (1). Serrez fermement les vis du couvercle.

Avant de procéder au branchement électrique, assurez-vous que la zone de détection n'est pas obstruée. Le capteur se règle automatiquement.
Maintenez la zone de détection dégagée durant les 15 secondes suivant le branchement électrique.

5. Branchez la PRISE CA dans la prise murale. Fig. 2a.

POUR LES RACCORDEMENTS AVEC FIL MÉTALLIQUE UNIQUEMENT – Fig. 3

6. Insérez l'EXTENSION de 10 pi (11a) de la SOURCE D'ALIMENTATION AVEC FIL MÉTALLIQUE (12) dans le BOÎTIER par l'intermédiaire de la RONDELLE EXTÉRIEURE (10) et de la RONDELLE latérale (4). Branchez l'extension de 10 pi (11a) à la borne unique de l'ADAPTATEUR EN Y (13). Fig. 3.
7. Insérez le CÂBLE D'EXTENSION (8) du robinet par la RONDELLE (4a) et branchez-le aux deux bornes situées à l'extrémité de l'ADAPTATEUR EN Y (13). Remettez en place le COUVERCLE DU BOÎTIER (1). Serrez fermement les vis du couvercle. Fig. 3.

L'entrepreneur doit fournir un BOÎTIER ÉLECTRIQUE (14) et l'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE (12). Fig. 3a.

8. Branchez les bornes blanches et noires sur les PRISES D'ALIMENTATION (15). Fig. 3a.

Avant de procéder au branchement électrique, assurez-vous que la zone de détection n'est pas obstruée. Le capteur se règle automatiquement.
Maintenez la zone de détection dégagée durant les 15 secondes suivant le branchement sur le réseau électrique.

9. Raccordez l'EXTENSION de 10 pi (11b) au CÂBLE D'ALIMENTATION (16). Montez l'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE (12) dans le BOÎTIER ÉLECTRIQUE (14).

MISE EN GARDE: Utilisez seulement des transformateurs fournis de Norme Américaine et des jeux câblés. L'utilisation de câbles non fournis par AS, ou lacoupe, l'épissage ou la modification de tout composant annulera la garantie.

Fig. 2

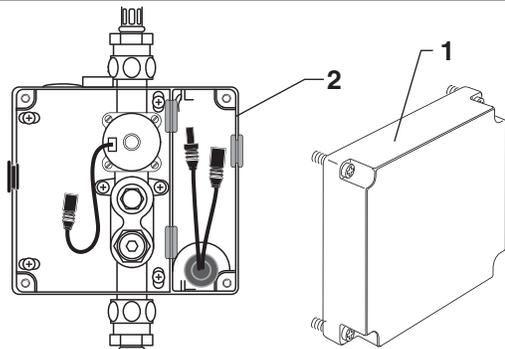


Fig. 2a

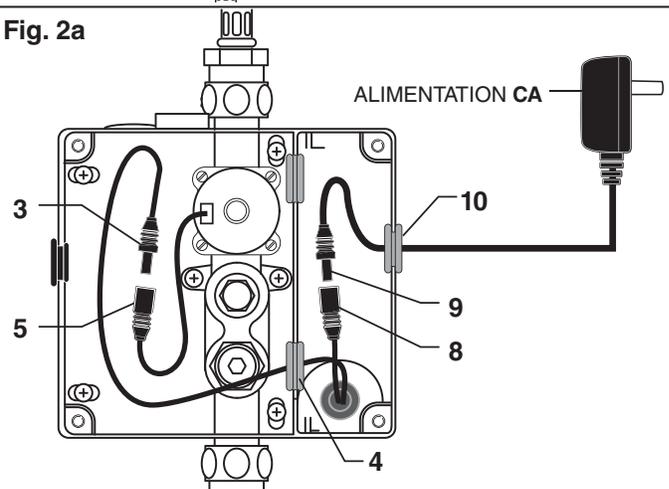


Fig. 3

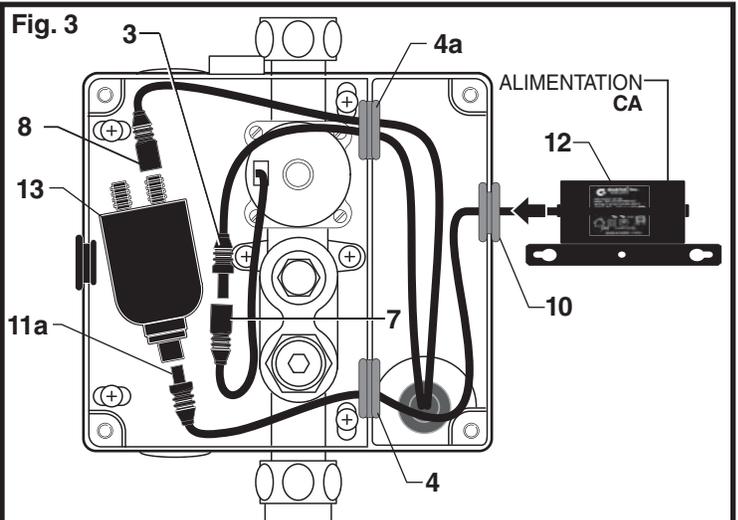
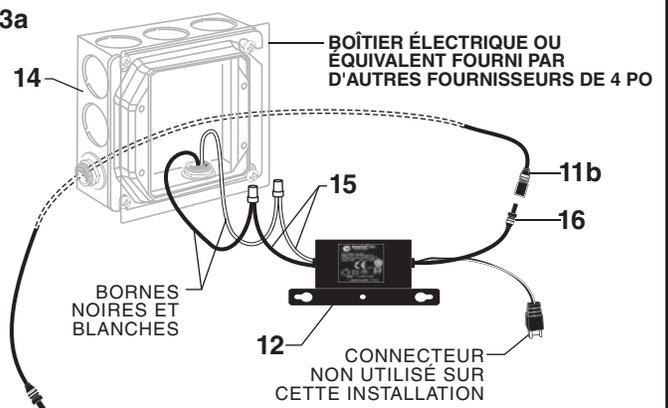
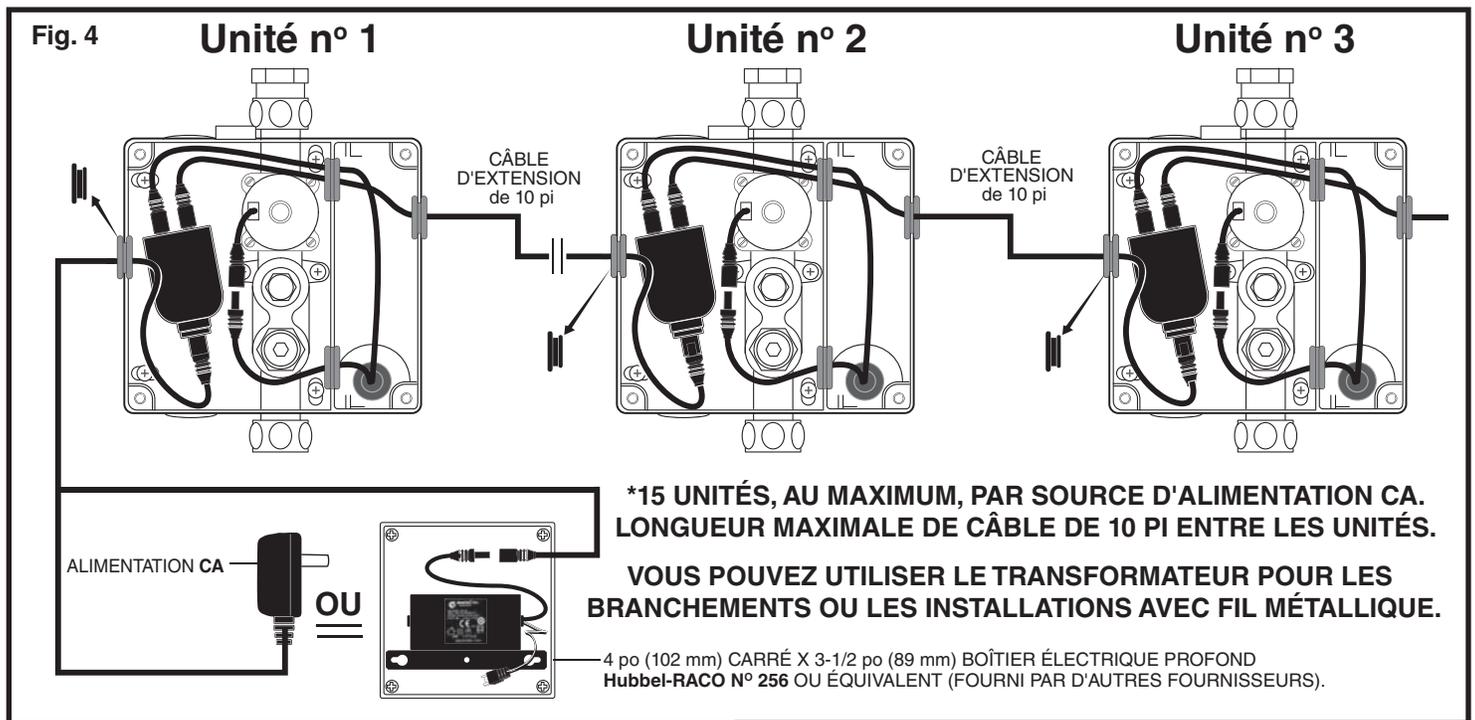


Fig. 3a



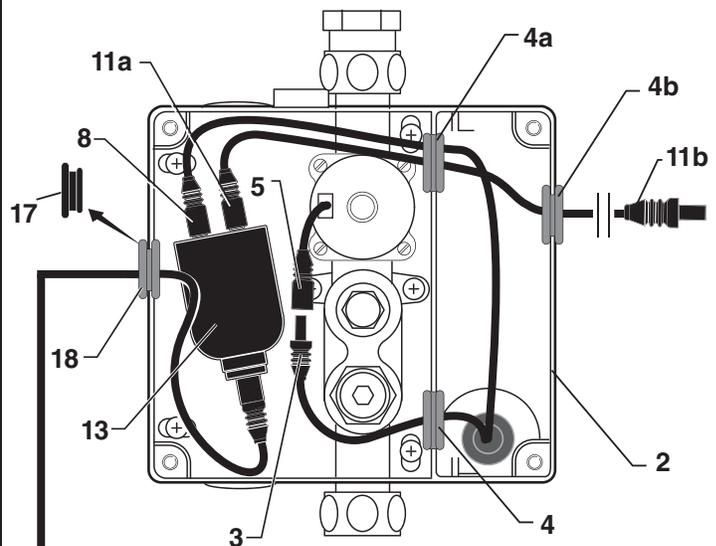


ⓐ POUR LA VERSION CA (RACCORDEMENT MULTIPLE) – Fig. 4 et fig. 4a

1. Retirez les COUVERCLES de tous les BOÎTIERS (2). **Fig. 4 et fig. 4a.**
2. Retirez la RONDELLE DE LA PRISE NOIRE SOLIDE (17) du côté gauche de tous les BOÎTIERS (2). Remplacez-les par une RONDELLE GRISE (18) (fournie avec chaque robinet). **Fig. 4 et fig. 4a.**
3. Faites passer le CÂBLE D'EXTENSION (3) partant du robinet à travers la RONDELLE (4) et raccordez-le au CÂBLE DE SOLÉNOÏDE (5). **Fig. 4 et fig. 4a.**
4. Insérez le CÂBLE D'EXTENSION (8) partant du robinet par la RONDELLE (4a) et branchez-le aux deux bornes situées à l'extrémité de l'ADAPTATEUR EN Y (13). Raccordez l'EXTENSION de 10 pi (11a) à l'autre borne située sur la même extrémité de l'ADAPTATEUR EN Y (13). **Fig. 4 et fig. 4a.**
5. Insérez l'autre extrémité de l'EXTENSION de 10 pi (11b) en passant par les deux RONDELLES GRISES (4a et 4b) et branchez-la à l'extrémité de la borne unique de l'ADAPTATEUR EN Y (13) de l'unité suivante. Placez l'ADAPTATEUR EN Y (13) dans le BOÎTIER (2), tel qu'illustré sur les **fig. 4 et 4a.**
6. Répétez les étapes ci-dessus pour chaque unité supplémentaire, en veillant à ne pas excéder la **limite maximale de 15 unités** par SOURCE D'ALIMENTATION CA.
7. Remettez en place les COUVERCLES DES BOÎTIERS. Serrez fermement les vis du couvercle.

MISE EN GARDE: Utilisez seulement des transformateurs fournis de Norme Américaine et des jeux câblés. L'utilisation de câbles non fournis par AS, ou lacoupe, l'épissage ou la modification de tout composant annulera la garantie.

Fig. 4a **Détail de l'unité no 1**



ALIMENTATION CA
VOUS POUVEZ UTILISER LE TRANSFORMATEUR POUR LES BRANCHEMENTS OU LES INSTALLATIONS AVEC FIL MÉTALLIQUE.

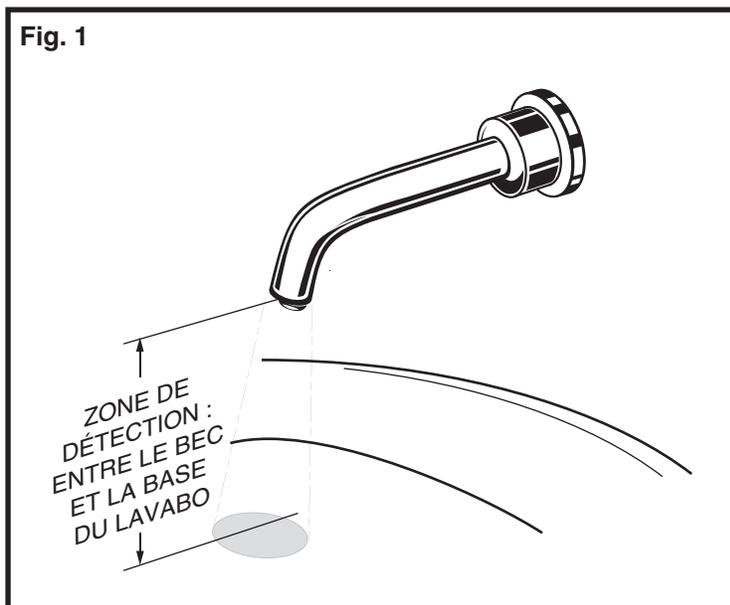
DÉMARRAGE/ENTRETIEN

A FONCTIONNEMENT DU CAPTEUR POUR LE LAVAGE DES MAINS

Fig. 1

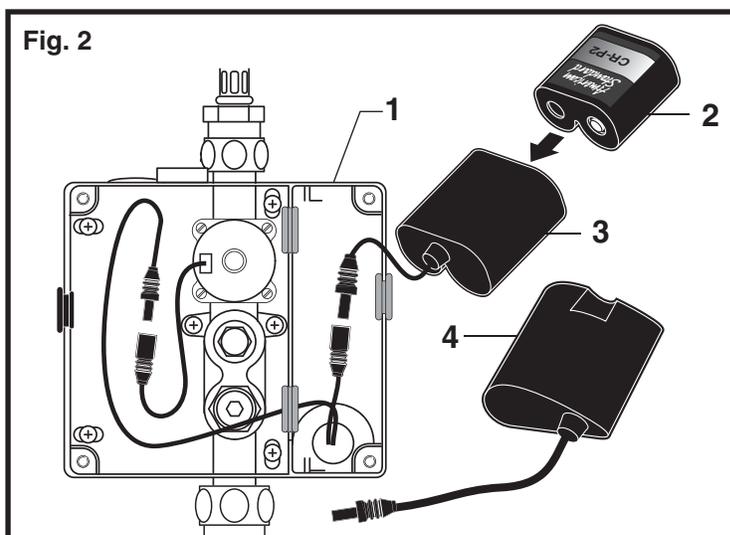
Avant de procéder au branchement électrique, assurez-vous que la zone de détection n'est pas obstruée. Le capteur se règle automatiquement. Maintenez la zone de détection dégagée durant les 15 secondes suivant le branchement sur le réseau électrique.

Lorsque le capteur détecte un utilisateur, l'eau commence à s'écouler immédiatement. L'eau cesse de couler 1,5 seconde après que l'utilisateur est passé hors de la portée du capteur. Cette minuterie de confort permet à l'utilisateur de bouger les mains sans que le débit d'eau ne soit interrompu. Par mesure de précaution, une minuterie de sécurité coupe l'eau après que le capteur a été bloqué pendant 55 secondes. Le débit d'eau reprend lorsque le blocage est retiré de la zone de détection et que le détecteur est réactivé.



B INSTALLATION ET CHANGEMENT DE LA BATTERIE – Fig. 2

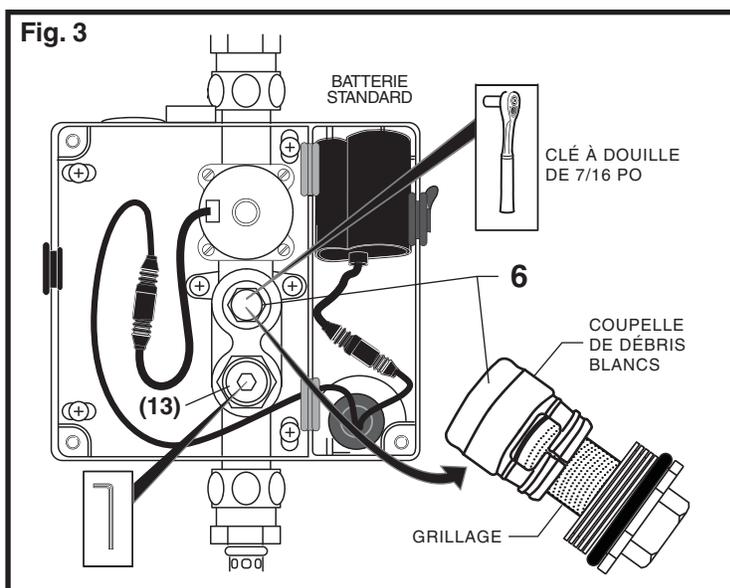
1. Retirez le COUVERCLE du BOÎTIER (1).
2. Débranchez le PORTE-BATTERIE (3) du CÂBLE D'EXTENSION (13).
3. Retirez l'ancienne BATTERIE du PORTE-BATTERIE (3). Installez la nouvelle BATTERIE (2) en vous assurant que le côté de la borne est inséré en premier et que la forme de la batterie correspond à la forme du PORTE-BATTERIE (3).
4. Pour changer le BLOC D'ALIMENTATION DE LONGUE DURÉE (4), débranchez-le et remplacez-le par un nouveau bloc d'alimentation.
5. Raccordez à nouveau le PORTE-BATTERIE (3) au CÂBLE D'EXTENSION (13).
6. Remettez en place le COUVERCLE DU BOÎTIER. Serrez fermement les vis du couvercle.



C NETTOYAGE DES FILTRES – Fig. 3

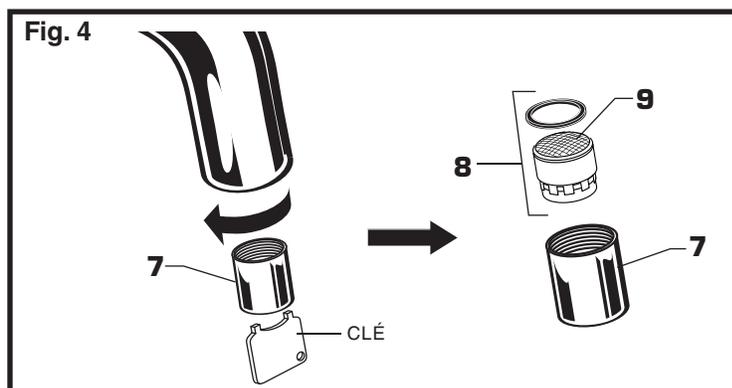
MISE EN GARDE Débranchez l'alimentation secteur avant d'ouvrir le BOÎTIER.

1. Retirez le COUVERCLE DU BOÎTIER.
2. Fermez la VANNE D'ALIMENTATION (13) à l'aide d'une clé hexagonale de 4 mm.
Remarque : Activez le capteur pour que l'eau continue de s'écouler du robinet pendant que vous fermez.
3. Dévissez le FILTRE (6) avec une clé à douille de 7/16 po.
4. Tirez sur le FILTRE (6) enlevez et nettoyez la coupelle de débris blancs et le grillage.
5. Remettez le FILTRE (6) en place et serrez-le avec une clé à douille de 7/16 po.
Mise en garde : Veillez à ne pas trop serrer.
6. Ouvrez la VANNE D'ALIMENTATION (13) à l'aide d'une clé hexagonale de 4 mm.
7. Remettez en place le COUVERCLE DU BOÎTIER. Serrez fermement les vis du couvercle.



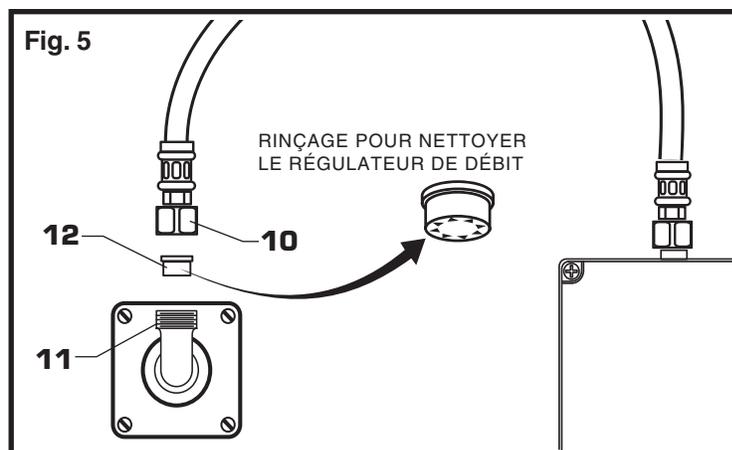
D NETTOYAGE ET RETRAIT DE L'AÉRATEUR OU DU JET – Fig. 4

1. Retirez l'ENVELOPPE DE L'AÉRATEUR ou du JET (7) à l'aide de la CLÉ fournie avec le robinet.
2. Retirez l'AÉRATEUR ou le JET (8) de l'ENVELOPPE (7).
3. Nettoyez l'AÉRATEUR ou le GRILLAGE DU JET (9).
4. Remontez les pièces et réinstallez-les dans l'extrémité du bec. Assurez-vous que la rondelle d'étanchéité noire est en place.



E NETTOYAGE DU RÉGULATEUR DE DÉBIT DE DÉBIT – Fig. 5

1. Retirez le TUYAU D'ALIMENTATION (10) de l'ASSEMBLAGE COUDE/BEC (11). Tirez le RÉGULATEUR DE DÉBIT (12) de l'ASSEMBLAGE COUDE/BEC (11).
2. Nettoyez le RÉGULATEUR DE DÉBIT (12). Remettez le RÉGULATEUR DE DÉBIT (12) en place et réassemblez le FLEXIBLE D'ALIMENTATION (10) et l'ASSEMBLAGE COUDE/BEC (11).



F NETTOYAGE GÉNÉRAL – Fig. 6

1. Utilisez uniquement un chiffon doux et humide pour nettoyer le bec et le capteur.
2. En cas de saleté plus tenace, utilisez un chiffon doux avec du détergent à vaisselle dilué. Frottez la zone avec un chiffon humide et séchez-la avec un chiffon doux.



MISE EN GARDE

Veillez à ne pas rayer le capteur lors du nettoyage. Évitez d'utiliser des détergents ou des produits abrasifs ou puissants.

FAQ

- Q. :** Comment puis-je savoir si la batterie doit être remplacée?
R. : La valve ne s'ouvre pas et le capteur clignote en permanence deux fois entrecoupées d'une pause pendant une durée pouvant atteindre sept jours.
- Q. :** Pourquoi le débit du robinet a-t-il considérablement diminué?
R. : Le filtre, le régulateur de débit ou l'aérateur/le jet peuvent être obstrués. Vérifiez si c'est le cas, et nettoyez ces éléments, au besoin. Consultez les sections C, D et E de la partie dédiée au démarrage et à l'entretien.
- Q. :** Pourquoi l'eau ne s'écoule-t-elle pas du robinet lorsque je me trouve dans la zone de détection du capteur?
R. : Il est peut-être nécessaire de remplacer la batterie. Vérifiez. Si le capteur clignote en permanence deux fois entrecoupées d'une pause, remplacez la batterie ou composez le 855-752-9259.
- Q. :** Quelle est la plage de pression de fonctionnement normale?
R. : La pression du robinet en fonctionnement est comprise entre 20 et 80 psi.

DIAGRAMMES DE DÉPANNAGE

L'APPAREIL NE FONCTIONNE PAS

LES VANNES D'ALIMENTATION EXTÉRIEURES SONT-ELLES OUVERTES?

→ NON → OUVREZ LA VANNE D'ALIMENTATION EXTÉRIEURE.

↓ OUI ↓

LA VANNE D'ALIMENTATION INTÉRIEURE EST-ELLE OUVERTE?

→ NON → OUVREZ LA VANNE D'ALIMENTATION INTÉRIEURE. (CLÉ HEXAGONALE NÉCESSAIRE)

↓ OUI ↓

DOUBLE CLIGNOTEMENT RÉPÉTITIF DU CAPTEUR?

→ OUI → LA BATTERIE EST TRÈS FAIBLE. REMPLACEZ LA BATTERIE.

↓ NON ↓

REBRANCHEZ LA BATTERIE AU CAPTEUR. LE CAPTEUR CLIGNOTE-T-IL PENDANT CINQ SECONDES?

1 → NON 1 → PILE À PLAT. REMPLACEZ LA BATTERIE. RÉPÉTEZ L'ÉTAPE.
2 → NON 2 → VÉRIFIEZ SI L'ISOLATION DU CÂBLE DU CAPTEUR EST ENDOMMAGÉE. REMPLACEZ LE CAPTEUR.

↓ OUI ↓

REPLACEZ LE SOLÉNOÏDE.

L'EAU COULE SANS CESSER

REBRANCHEZ LA BATTERIE AU CAPTEUR. LE CAPTEUR CLIGNOTE-T-IL PENDANT CINQ SECONDES?

→ NON → VÉRIFIEZ SI L'ISOLATION DU CÂBLE DU CAPTEUR EST ENDOMMAGÉE. REMPLACEZ LE CAPTEUR.

↓ OUI ↓

REPLACEZ LE SOLÉNOÏDE.

DÉBIT FAIBLE

LES VANNES D'ALIMENTATION INTÉRIEURES ET EXTÉRIEURES SONT-ELLES ENTIÈREMENT OUVERTES?

→ NON → OUVREZ COMPLÈTEMENT LES VANNES D'ALIMENTATION INTÉRIEURES ET EXTÉRIEURES EN LES TOURNANT DANS LE SENS ANTIHORAIRE.

↓ OUI ↓

LE FAIBLE DÉBIT POURRAIT ÊTRE DÙ À LA PRÉSENCE DE DÉBRIS DANS LE FILTRE, LE RÉGULATEUR DE DÉBIT OU L'AÉRATEUR/LE JET. RETIREZ, NETTOYEZ ET REMETTEZ LE FILTRE À SON EMPLACEMENT INITIAL.



SERVICE D'ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE

Pour toutes questions, composez sans frais le numéro suivant :

844-CRT-TEAM / 844-278-8326.

Du lundi au vendredi de 8 h à 20 h, HNE Samedi 8 h à 16 h, HNE

AU MEXIQUE 01-800-839-1200

AU CANADA 1-800-387-0369 (TORONTO 1-905-306-1093)

Du lundi au vendredi de 8 h à 19 h, HNE

Les noms de produits indiqués dans le présent document sont des marques de commerce d'AS America Inc. ©2015

Pour en savoir plus sur les produits Selectronic® d'American Standard, visitez notre site Web au : www.americanstandard-us.com, ou écrivez-nous à l'adresse suivante : CRTTEAM@americanstandard.com.

NUMÉROS DE MODÈLE

T064.342	T064.345	T064.346
T064.353	T064.355	T064.356
T064.362	T064.365	T064.366
T064.372	T064.375	T064.376
T064.392	T064.395	T064.396

Code de finition adéquat

CHROME	002
NICKEL SATINÉ	295
BRONZE HUILÉ	224

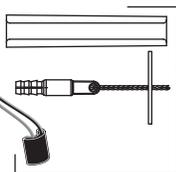
M907815-YYY0A
ECUSSON



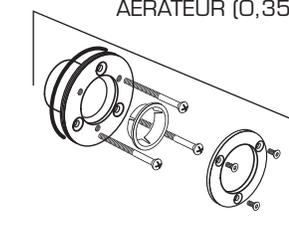
M964913-YYY0A
ENSEMBLE POUR
AÉRATEUR (1,5 gpm)

M964847-YYY0A
ENSEMBLE POUR JET
(0,5 gpm)

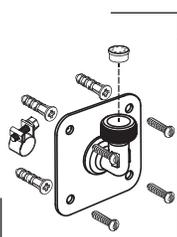
M964964-YYY0A
ENSEMBLE POUR
AÉRATEUR (0,35 GPM)



M964911-0070A
ENSEMBLE POUR CAPTEUR

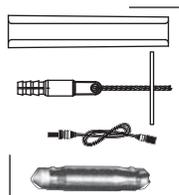


M964917-0070A
ENSEMBLE D'INSTALLATION POUR BEC

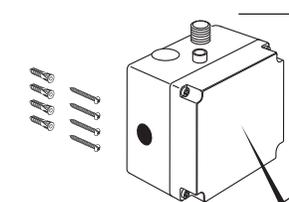


M964918-0020A
ENSEMBLE D'INSTALLATION
POUR COUDE
(0.5 GPM)

M964960-0020A
ENSEMBLE D'INSTALLATION
POUR COUDE
(1.5 GPM)



M964935-0070A
ENSEMBLE DE
CÂBLES
D'EXTENSION 1,5 m



M964940-0070A
CONTROLEZ BOXENT L'ASSEMBLAGE
(L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE NON
INCLUSE ET DOIT ÊTRE ORDONNÉ SÉPARÉMENT)

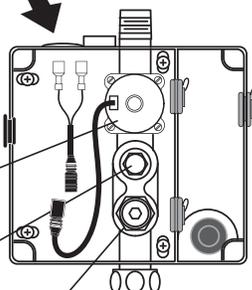
A913202-0070A
RONDELLE

A924162-0070A
TUYAU
D'ALIMENTATION

M964410-0070A
SOLENOÏDE

A950507-0070A
FILTRE

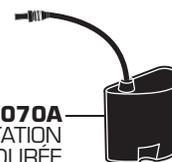
A950509-0070A
VANNE D'ALIMENTATION



BLOC D'ALIMENTATION DE LONGUE DURÉE

T064.342
T064.345
T064.346

M950357-0070A
BLOC D'ALIMENTATION
DE LONGUE DURÉE



CC

T064.352
T064.355
T064.356

M950514-0070A
PORTE-BATTERIE



A923654-0070A
BATTERIE 6 V CR-P2



Branchement c.a.

T064.362
T064.365
T064.365

M950338-0070A
ALIMENTATION
ÉLECTRIQUE

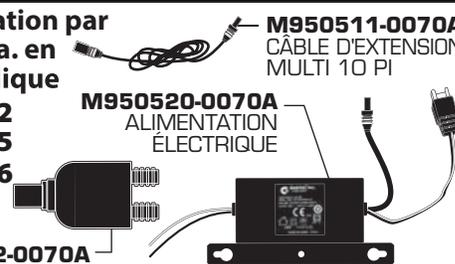


Alimentation par circuit c.a. en fil métallique

T064.392
T064.395
T064.396

M950511-0070A
CÂBLE D'EXTENSION
MULTI 10 PI

M950520-0070A
ALIMENTATION
ÉLECTRIQUE

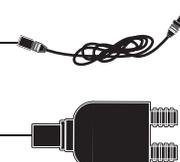


M950512-0070A
CONNECTEUR EN Y

Multi c.a.
T064.372
T064.375
T064.376

M950511-0070A
CÂBLE D'EXTENSION
MULTI DE 10 PI

M950512-0070A
CONNECTEUR EN Y



SERVICE D'ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE
Pour toutes questions, composez sans frais le numéro suivant :
844-CRT-TEAM / 844-278-8326.
Du lundi au vendredi de 8 h à 20 h, HNE Samedi 8 h à 16 h, HNE
AU MEXIQUE 01-800-839-1200
AU CANADA 1-800-387-0369 (TORONTO 1-905-306-1093)
Du lundi au vendredi de 8 h à 19 h, HNE

Les noms de produits indiqués dans le présent document sont des marques de commerce d'AS America Inc. ©2015

Pour en savoir plus sur les produits Selectronic[®] d'American Standard, visitez notre site Web au : www.americanstandard-us.com, ou écrivez-nous à l'adresse suivante : CRTTEAM@americanstandard.com.